



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Iktatószám: D.518/13/2024.

A tanács tagjai: Dr. Peleskey Viktória közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Simon Szabolcs közbeszerzési biztos, Dr. Petró Szilvia közbeszerzési biztos

A kérelmező: CIVIL Rendszertechnika Kft.
(Budapest, Szugló u. 54.)

A kérelmező képviselője: Dr. Csizmadia Laura állami akkreditált szaktanácsadó
(Budapest, Hold u. 6. IV/5.)

Az ajánlatkérő: Büntetés-végrehajtás Gazdasági Ellátó Intézete
(Budapest, Venyige u. 1-3.)

Az ajánlatkérő képviselője: Papp Péter állami közbeszerzési szaktanácsadó

A beszerzés tárgya, értéke: A bv. szervek biztonsági elemeinek karbantartása – 2. rész, 120.000.000-, Ft

Az eljárás EKR azonosítószáma: EKR000708072024

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet elutasítja.

A jogorvoslati eljárás során felmerült költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez kell címezni, de a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a bevezető részben megjelölt szolgáltatás megrendelése tárgyában, melynek 2023. május 14-én feladott eljárást megindító felhívása 2024. május 21-én, 2024/S 97-296770 szám alatt jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjának kiegészítésében a TED-en. Az eljárás lefolytatására az Elektronikus

Közbeszerzési Rendszerben (a továbbiakban: EKR) került sor EKR000708072024 azonosítószámom.

2. A felhívás – jogorvoslati eljárás szempontjából releváns – rendelkezései:

2.1 Eljárás

Cím: A bv. szervek biztonsági elemeinek karbantartása

Leírás: A Büntetés-végrehajtási szervezet intézeteinek területére telepített, BIP1-BIP2 projekt keretében kivitelezett, illetve a könnyűszerkezetes börtönépületek projekt keretében illesztett eszközök karbantartása és eseti hibajavítása képezi jelen eljárás tárgyát 5 részajánlati körben.

Az egyes részajánlati körök agglomerációkként kerültek megbontásra.

1. rész: I. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb.
2. rész: II. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb.
3. rész: III. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb.
4. rész: IV. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb.
5. rész: V. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb.

2.1.1 Cél A szerződés jellege: Szolgáltatások

Fő osztályozás (cpv): 50324100 Rendszer-karbantartási szolgáltatások

2.1.4 Általános információk

További információk :

Ajánlatkérő az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán külön felhívja a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számmra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia! Ekörben kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtöt tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számmat tartalmazóvá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.

5.1 Rész : LOT-0002

Cím: II. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb. Leírás: A rész teljes megnevezése: II. számú agglomeráció számára – biztonsági elemek karbantartása A megkötendő szerződés keretösszege (a beszerzés mennyisége): nettó 40.000.000 Ft/év (azaz összesen nettó 120 000 000 Ft). Ajánlatkérő a teljes keretösszeg 70%-ra vállal lehívási kötelezettséget. A műszaki leírásban rögzítettek nyomán az alábbi feladat fajták tekintetében szükséges feladatokat elvégezni a szerződés időtartama alatt: 1. Szofver elemek karbantartása 2. Hardware elemek karbantartása Kapcsolódik továbbá a beszerzéshez javítások elvégzése is. Részletek a műszaki leírásban és a szerződés-tervezetben. Az intézetekben alkalmazott biztonságtechnikai rendszerek felsorolása: Budapesti Fegyház és Börtön 1108 Budapest Kozma utca 13. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 3 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 6 db 4. Mikrohullámú áthatolászjelző - 25 db 5. Infrahullámú áthatolászjelző - 24 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 72 db 7. Doppler - 0 db 8. Nyitászérző - 316 db 9. Tűz/füst érzékelő - 0 db 10. Kártyával/távrolról vezérelt ajtó - 84 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 20 db Tököli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet 2316 Tököl, Ráckevei u. 6. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 2 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 3 db 4. Mikrohullámú áthatolászjelző - 14db Winguard - 6 db 5. Infrahullámú áthatolászjelző - 3 db Winguard - 1 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 1 db 8. Nyitászérző(Winguard) - 6 db 9. Tűz/füst érzékelő - 309 db 10. Kártyával/távrolról vezérelt ajtó - 87 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási

pont (kártyával vezérelten felül) - 4 db Közép-dunántúli Országos Bv. Intézet 2462 Martonvásár, 8003 Székesfehérvár Szekfü Gy. u. 2., 2471 Baracsaka-Annamajor 1. E-SC szerver - 3 db 2. E-SC kliens állomás - 14 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 5 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 28 db 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 0 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 101 db 7. Doppler - 11 db 8. Nyitászérzékelő - 228 db 9. Tűz/füst érzékelő - 256 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 59 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 8 db 12. WinGuard server - 1 db 13. WinGuard kliens állomás - 1 db Pálhalmi Országos Büntetés-végrehajtási Intézet 2407 Dunaújváros-Pálhalma 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 4 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 4 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 11 db Konténerbörtön: Sándorháza III. épület (Winguard) - 5 db 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 3 db Konténerbörtön: Sándorháza III. épület (Winguard) - 1 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 0 db 8. Nyitászérzékelő - 3 db Konténerbörtön: Sándorháza III. épület (Winguard) - 4 db 9. Tűz/füst érzékelő - 5 db Konténerbörtön: Sándorháza III. épület (Winguard) - 29 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 33 db Konténerbörtön: Sándorháza III. épület (Winguard) - 3 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 13 db Tolna Vármegyei BV Intézet 7100 Szekszárd, Béla király tér 4. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 1 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 1 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 4 db 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 0 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 5 db 7. Doppler - 0 db 8. Nyitászérzékelő - 10 db 9. Tűz/füst érzékelő - 8 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 31 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 0 db Somogy Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet 7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 1 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 2 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 3 db 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 21 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 28 db 8. Nyitászérzékelő - 35 db 9. Tűz/füst érzékelő - 15 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 28 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 7 db Baranya Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet 7621 Pécs, Papnövelde u. 7-11. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 1 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 2 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 12 db 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 5 db 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 2 db 8. Nyitászérzékelő - 138 db 9. Tűz/füst érzékelő - 0 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 69 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 5 db Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága 1054 Budapest Steindl Imre u. 8. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 3 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 2 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 0 pár 5. Infrahullámú áthatolásjelző - 0 pár 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 2 db 8. Nyitászérzékelő - 4 db 9. Tűz/füst érzékelő - 8 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 12 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 0 db 12. Beléptető arcfelismerő terminál+liszensz - 4 db 13. Arcfelismerő kaputelefon és ajtó vezérlő rendszer -1 db 14. Motoros lengőajtó - 2 db Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága Rózsa utca 1064 Budapest Rózsa utca 75-79. 1. E-SC szerver - 1 db 2. E-SC kliens állomás - 1 db 3. Beléptető terminállal ellátott belépési pont - 1 db 4. Mikrohullámú áthatolásjelző - 0 pár 5. Infrahullámú áthatolásjelző -0 pár 6. Gyengeáramú jelzőrács - 0 db 7. Doppler - 0 db 8. Nyitászérzékelő - 0 db 9. Tűz/füst érzékelő - 0 db 10. Kártyával/távolról vezérelt ajtó - 0 db 11. Elektromos zárral szerelt áthaladási pont (kártyával vezérelten felül) - 0 db Belső azonosító: EKR000708072024/2

További információk: Budapesti Fegyház és Börtön - 1108 Budapest, Kozma u. 13. Tököli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet - 2316 Tököl, Ráckevei u. 6. Közép-dunántúli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet - 2471 Baracska-Annamajor - 8003 Székesfehérvár Szekfü Gy. u. 2. - 2462 Martonvásár Pálhalmi Országos Büntetés-végrehajtási Intézet - 2407

Dunaújváros-Pálhalma Baranya Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet - 7621 Pécs, Papnövelde u. 7-11. Tolna Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet - 7100 Szekszárd, Béla király tér 4. Somogy Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet - 7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19. Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága - 1054 Budapest Steindl Imre u. 8. - 1064 Budapest Rózsa utca 75-79. A NUTS kódok pontos felsorolása: HU110 HU231 HU211 HU232 HU120 HU2335.1.3 Becsült időtartam: 36 MONTH

5.1.6 Általános információk

További információk: 1). A BT-540 mezőben feltüntetett „Ár” értékelési szempontokon az alábbiakat érti:

1. részszerpont: Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap) Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont kapcsán a műszaki leírásban meghatározott karbantartási feladatok tekintetében szükséges megtennie a karbantartási díjra vonatkozó ajánlati árát valamennyi telephely esetében mindösszesen nettó HUF/hónap értékben. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.

2. részszerpont: Eseti óradíj (eseti hibajavítás díja) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen (nettó HUF) Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont tekintetében az eseti óradíjat (eseti hibajavítási díjat) kell megadni valamennyi telephely esetében mindösszesen értékben. Ez a díj az eseti javításra vonatkozik. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.

3. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF) – 4 órás kiszállás esetén Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont tekintetében a kiszállási költségét szükséges megadnia (4 órás kiszállás esetére vonatkozóan) valamennyi telephely esetében mindösszesen értékben. Ez a díj az eseti javításhoz kapcsolódó kiszállásra vonatkozik. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.

4. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF)– 24 órás kiszállás esetén Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont tekintetében a kiszállási költségét szükséges megadnia (24 órás kiszállás esetére vonatkozóan) valamennyi telephely esetében mindösszesen értékben. Ez a díj az eseti javításhoz kapcsolódó kiszállásra vonatkozik. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás. Az „Ár” értékelési részszerpontok tekintetében az értékelés módszere: fordított arányosítás

5. részszerpont: A beépített alkatrészekre, a karbantartások, javítások során beépített hardver-, és biztonságtechnikai elemekre vonatkozóan vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap): Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont tekintetében a beépített alkatrészekre, a karbantartások, javítások során beépített hardver-, és biztonságtechnikai elemekre vonatkozóan vállalt jótállás időtartama tekintetében szükséges megtennie ajánlatát hónap mértékegységben. Értékelés módszere: arányosítás. 0 hónap és 12 hónap közötti megajánlásokért arányosan ad pontot AK. A 12 hónap, és az afeletti megajánlásért maximális pont jár. A 0 hónap megajánlásért a minimális pont jár. Ezen részszerpont vonatkozásában csak pozitív egész szám vagy „0” ajánlható.

6. részszerpont: Az elvégzett karbantartási munkára vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap): Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont tekintetében az elvégzett karbantartási munkára vállalt jótállás időtartama tekintetében szükséges megtennie ajánlatát hónap mértékegységben. 7 Értékelés módszere: arányosítás. 0 hónap és 12 hónap közötti megajánlásokért arányosan ad pontot AK. A 12 hónap, és az afeletti megajánlásért maximális pont jár. A 0 hónap megajánlásért a minimális pont jár. Ezen részszerpont vonatkozásában csak pozitív egész szám vagy „0” ajánlható.

Az 5. és 6. részszerpont tekintetében Ajánlatkérő egységesen az alábbiakat rögzíti: Amennyiben külön jogszabály, vagy gyártó/forgalmazó a megajánlottnál hosszabb időtartamot határoz meg az adott beépített dolog, illetve munka vonatkozásában, abban az esetben ezen jogszabályban, illetőleg a gyártó/forgalmazó által a jótállási jegyen rögzített időtartamban terheli a Nyertes Ajánlattevőt a jótállási kötelezettség. 2) Ajánlatkérő a BT-36 mező kapcsán az alábbiakat rögzíti a szerződés-tervezetben foglaltak alapján: „Felek rögzítik, hogy a Szerződés annak mindkét Fél általi aláírása napján lép hatályba. A Szerződés a keretösszeg erejéig, de legfeljebb 36 (harminchat) hónapig hatályos.”

5.1.10 Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 5. részszerpont: A beépített alkatrészekre, a karbantartások, javítások során beépített hardver-, és biztonságtechnikai elemekre vonatkozóan vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap) Súlyozás (pontok, pontos): 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: 6. részszerpont: Az elvégzett karbantartási munkára vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap) Súlyozás (pontok, pontos): 10

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 1. részszerpont: Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap) Súlyozás (pontok, pontos): 60

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 2. részszerpont: Eseti óradíj (eseti hibajavítás díja) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen (nettó HUF) Súlyozás (pontok, pontos): 10

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: 3. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF) – 4 órás kiszállás esetén Súlyozás (pontok, pontos): 5

Kritérium: Típus: Ár

Leírás: 4. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF)– 24 órás kiszállás esetén Súlyozás (pontok, pontos): 5

3. Az ajánlatkérő a felhívás mellé árazatlan költségvetést is csatolt az alábbi tartalommal:

A bv. szervek biztonsági elemeinek karbantartása - 2. rész					
Büntetés végrehajtási szerv	Teljesítési hely	Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)	Eseti óradíj (eseti hibajavítás díja) – (nettó HUF) / óra	Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) - (nettó HUF) / alkalom – 4 órás kiszállás esetén	Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén)- (nettó HUF) / alkalom – 24 órás kiszállás esetén
II. számú agglomeráció					
Baranya Vármegyei	7621 Pécs, Papnövelde u. 7-				

Büntetés- végrehajtási Intézet	11.				
Budapesti Fegyház és Börtön	1108 Budapest, Kozma u. 13.				
Közép-dunántúli Országos Büntetés- végrehajtási Intézet	2471 Baracska- Annamajor				
	8003 Székesfehérvár Szekfü Gy. u. 2.				
	2462 Martonvásár				
Pálhalmi Országos Büntetés- végrehajtási Intézet	2407 Dunaújváros- Pálhalma				
Somogy Vármegyei Büntetés- végrehajtási Intézet	7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19.				
Tolna Vármegyei Büntetés- végrehajtási Intézet	7100 Szekszárd, Béla király tér 4.				
Tököli Országos Büntetés- végrehajtási Intézet	2316 Tököl, Ráckevei u. 6.				
Büntetés- végrehajtás Országos Parancsnoksága	1054 Budapest, Steindl Imre u. 8.				
	1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.				
Összesen:		0	0	0	0

4. Az ajánlatok bontásra 2024. június 27-én került sor. A 2. rész vonatkozásban két ajánlat került benyújtásra, köztük a kérelmező ajánlata, az alábbiak szerint:

Ajánlattevő neve: CIVIL Rendszertechnika Korlátolt Felelősségű Társaság (vezető ajánlattevő) Székhelye: 1145 Budapest Szugló utca utca 54.

Rész neve: II. sz. agglomeráció – bizt. elemek karb. (2)

1. részszerpont: Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap): 6 696 356

2. részszerpont: Eseti óradíj (eseti hibajavítás díja) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen (nettó HUF): 178 200

3. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF) – 4 órás kiszállás esetén: 885 480

4. részszerpont: Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF)– 24 órás kiszállás esetén: 543 000

5. részszerpont: A beépített alkatrészekre, a karbantartások, javítások során beépített hardver-, és biztonságtechnikai elemekre vonatkozóan vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap): 12

6. részszerpont: Az elvégzett karbantartási munkára vállalt jótállás időtartama (min. 0 – max. 12 hónap): 12

5. A kérelmező az alábbi ártáblázatot nyújtotta be az ajánlatában:

A bv. szervek biztonsági elemeinek karbantartása - 2. rész

Büntetés végrehajtási szerv	Teljesítési hely	Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)	Eseti óradíj (eseti hibajavítás díja) – (nettó HUF) / óra	Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén) - (nettó HUF) / alkalom – 4 órás kiszállás esetén	Kiszállási költség (eseti hibajavítás esetén)- (nettó HUF) / alkalom – 24 órás kiszállás esetén
II. számú agglomeráció					
Baranya Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7621 Pécs, Papnövelde u. 7-11.	560 402 Ft	16 200 Ft	172 200 Ft	123 000 Ft
Budapesti Fegyház és Börtön	1108 Budapest, Kozma u. 13.	701 414 Ft	16 200 Ft	23 520 Ft	16 800 Ft
Közép-dunántúli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2471 Baracska-Annamajor	264 878 Ft	16 200 Ft	33 600 Ft	24 000 Ft
	8003 Székesfehérvár Szekfü Gy. u. 2.	324 062 Ft	16 200 Ft	33 600 Ft	24 000 Ft
	2462 Martonvásár	1 166 282 Ft	16 200 Ft	87 150 Ft	31 350 Ft
Pálhalmi Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2407 Dunaújváros-Pálhalma	1 159 886 Ft	16 200 Ft	119 400 Ft	59 400 Ft
Somogy Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19.	412 226 Ft	16 200 Ft	130 200 Ft	93 000 Ft
Tolna Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7100 Szekszárd, Béla király tér 4.	1 147 178 Ft	16 200 Ft	159 600 Ft	114 000 Ft
Tököli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2316 Tököl, Ráckevei u. 6.	435 014 Ft	16 200 Ft	79 170 Ft	23 850 Ft
Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága	1054 Budapest, Steindl Imre u. 8.	377 354 Ft	16 200 Ft	23 520 Ft	16 800 Ft
	1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.	147 662 Ft	16 200 Ft	23 520 Ft	16 800 Ft
Összesen:		6696356,952	178200	885480	543000

6. Az ajánlatkérő 2024. július 25-én meghozott közbenső döntésével a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította az alábbiak szerint:

„ 1. Ajánlattevő az ajánlata részeként benyújtotta az ártáblázatát kitöltve.

Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban az alábbi előírást szerepeltette:

„1). A BT-540 mezőben feltüntetett „Ár” értékelési szempontokon az alábbiakat érti:

1. részszerpont: Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap)

Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont kapcsán a műszaki leírásban meghatározott karbantartási feladatok tekintetében szükséges megtennie a karbantartási díjra vonatkozó ajánlati árat valamennyi telephely esetében mindösszesen nettó HUF/hónap értékben. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

„Ajánlatkérő az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán külön felhívja a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia! Ekörben kiemelten felhívjuk a T.

Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtet tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számmá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

Ajánlattevő a benyújtott ártáblázatában az alábbi tételek tekintetében tett nem egész forint értékű egységár megajánlást (egységárat): C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14 Ennek nyomán a C15 cellában szereplő érték is tizedesjegyet tartalmaz.

Az ártáblázatban az alábbiak szerint jelennek meg a megajánlások az 1. értékelési részszerzőpont kapcsán:

Büntetés végrehajtási szerv	Teljesítési hely	Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)
II. számú agglomeráció		
Baranya Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7621 Pécs, Papnövelde u. 7-11.	560 402 Ft
Budapesti Fegyház és Börtön	1108 Budapest, Kozma u. 13.	701 414 Ft
Közép-dunántúli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2471 Baracska-Annamajor	264 878 Ft
	8003 Székesfehérvár Szekfű Gy. u. 2.	324 062 Ft
	2462 Martonvásár	1 166 282 Ft
Pálhalmi Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2407 Dunaújváros-Pálhalma	1 159 886 Ft
Somogy Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19.	412 226 Ft
Tolna Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7100 Szekszárd, Béla király tér 4.	1 147 178 Ft
Tököli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2316 Tököl, Ráckevei u. 6.	435 014 Ft
Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága	1054 Budapest, Steindl Imre u. 8.	377 354 Ft
	1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.	147 662 Ft
Összesen:		6696356,952

A táblázat cellaformázási beállításai nyomán látható, hogy maga a cellák pontosan milyen értékeket tartalmaznak:

Büntetés végrehajtási szerv	Teljesítési hely	Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)
II. számú agglomeráció		
Baranya Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7621 Pécs, Papnövelde u. 7-11.	560 401,904761905 Ft
Budapesti Fegyház és Börtön	1108 Budapest, Kozma u. 13.	701 413,904761905 Ft
Közép-dunántúli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2471 Baracska-Annamajor	264 877,904761905 Ft
	8003 Székesfehérvár Szekfű Gy. u. 2.	324 061,904761905 Ft
	2462 Martonvásár	1 166 281,904761900 Ft
Pálhalmi Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2407 Dunaújváros-Pálhalma	1 159 885,904761900 Ft
Somogy Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7401 Kaposvár, Kossuth L. u. 19.	412 225,904761905 Ft
Tolna Vármegyei Büntetés-végrehajtási Intézet	7100 Szekszárd, Béla király tér 4.	1 147 177,904761900 Ft
Tököli Országos Büntetés-végrehajtási Intézet	2316 Tököl, Ráckevei u. 6.	435 013,904761905 Ft
Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága	1054 Budapest, Steindl Imre u. 8.	377 353,904761905 Ft
	1064 Budapest, Rózsa utca 75-79.	147 661,904761905 Ft
Összesen:		6696356,952380950

A fentiekre figyelemmel megállapítható, hogy Ajánlattevő ajánlata nem feleltethető meg az Ajánlatkérő által támasztott elvárásnak.

A Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő köteles biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, azonban a hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A Kbt. 71. § (8) bekezdése taglalja a jogszerű hiánypótlás határait, amelynek alapján a hiánypótlás megadása az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható.

A Bírálóbizottság álláspontja szerint a fentiek szerinti hiba, azaz az, hogy az Ajánlattevő az Ajánlatkérő rendelkezésével ellentétesen, nem egész számjegy pontossággal tette meg megajánlását a fenti cellák tekintetében, nem minősül nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hibának, és így az ajánlat ezen hibája hiánypótlás keretében nem is javítható jogszerűen.

Ekörben rögzíteni szükséges azt is, hogy az ajánlat ezen hibája nem minősül hibásan elvégzett matematikai műveleti hibának sem, ekként a hiba a Kbt. 72. § szerinti számítási hiba javítás keretében sem orvosolható.

A fentiekre figyelemmel az Ajánlattevő ajánlata érvénytelen a 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján, mivel az egyéb módon nem felel meg az ajánlattételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.”

7. A kérelmező 2024. július 31-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be. A vitarendezésben kérte az ajánlatkérőt, hogy vonja vissza a kérelmező ajánlatával kapcsolatban az érvénytelenségről szóló döntését, és a Kbt. 71. §-ban foglaltakra figyelemmel biztosítsa a számítási hiba javítás, majd hiánypótlás lehetőségét.

8. Az előzetes vitarendezési kérelem a jogorvoslati kérelemmel egyező tartalmú volt.

9. Az ajánlatkérő 2024. augusztus 2-án a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét elutasította. Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet a jogorvoslati eljárásban tett észrevételeivel megegyező indokok alapján utasította el.

A jogorvoslati kérelem

10. A kérelmező 2024. augusztus 15-én benyújtott jogorvoslati kérelme szerint az ajánlatkérő megsértette a 71. §-ában foglaltakat. A kérelmező jogorvoslati kérelmében kérte jogsértés megállapítását és az ajánlatkérőnek a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánító döntésének megsemmisítését, továbbá kérte az eljárás felfüggesztését.

11. A kérelmező előadta, hogy a közbeszerzési eljárásban mind az öt rész tekintetében ajánlatot nyújtott be. Az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatát a 2. rész vonatkozásban 2024. július 26. napján érvénytelenné nyilvánította. Idézte az érvénytelensége vonatkozó döntésben foglaltakat.

12. A kérelmező előzetes vitarendezést kezdeményezett 2024. július 31. napján, amelyben kérte az érvénytelenségre vonatkozó döntés visszavonását. Az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltakkal egyezően terjesztette elő a jogorvoslati kérelmét.

13. Előadta, hogy az ajánlatkérő a hivatkozott rendelkezésben kifejezetten az 1. értékelési szempontra adott megajánlás esetében [Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap)] írta elő, hogy pozitív egész számban tehető megajánlás [„Ezen részszerzőpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”]. Ezt támasztja alá a kiadott Közbeszerzési Dokumentáció is, amelynek 13. oldalán az 1.-5. részek vonatkozásában is egyértelműen rögzíti:

„Ezen részszerzőpontok vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

Az – az értékelési szemponton belül - az egyes sorokra adandó árak vonatkozásában ilyen egyértelmű előírást nem tett.

Az alábbi rendelkezés nem tartalmazza, hogy az értékelési szemponton belül adandó árakra is kell értelmezni a pozitív, egész számra történő előírást, hiszen „az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán” kitétel – konkrét előírás hiányában csak az ajánlatkérő által rögzített értékelési szempontra értelmezhető:

„Ajánlatkérő az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán külön felhívja a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella

értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia! Ekörben kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtöt tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számot tartalmazóvá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

Fentiekre figyelemmel ajánlattevőknek lehetősége volt az egyes sorokra tört számokat megadni, azzal, hogy azokat az összegeket automatikusan kerekíti a táblázat és egész számot jelenít meg, az összesen ár – amely az értékelési szempont – viszont csak egész szám lehet.

A fenti hivatkozott bekezdés és figyelemfelhívás, kizárólag - ajánlatkérői előírás alapján tekintve, hogy konkrétan csak az értékelési szempontra vonatkoztatta – az értékelési szempont alapját képező sorok celláira nem értelmezhető azon előírás, hogy „nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia!”.

Tehát a C4-C14 sorok tekintetében nem igaz az, hogy tört számnak minősül, ha a „cellába kattintva a háttérben tört szám jelenik meg”.

Megjegyezte, hogy az ajánlatkérő által kiadott ártáblázat matematikai művelettel kerekíti az egyes sorokra beírt tört számokat, tehát ténylegesen pozitív egész számot ír be a cellába és jelenít meg.

Az ajánlatkérő által kiadott excel azonban kétféle módon számol:

- Amennyiben az ajánlattevő az egyes sorokra megadja az árat, a táblázat automatikusan összeadja az összegeket az „Összesen” sorban és – tekintettel arra, hogy ott ajánlatkérő három tizedesjegyre állította be a formátumot, valóban törtszámot ad ki.

- Azonban, ha az ajánlattevő a „C4”-„C14” cellákat „szumma” művelettel összesíti az összegeket, az „Összesen” sorban az excel a felette lévő egész számokat fogja összesíteni és az eredménynek is az egész számok alapján számolt érték fog megjelenni.

Az ajánlattevő a „szumma” műveletet felejtette el elvégezni a „C4”-C14” cellákban látható egész számok alapján, így az Összesen sorban nem a kerekített egész szám került feltüntetésre.

Megjegyezte, hogy a fenti hiba részben hiánypótlással, részben számítási hiba javítással az alábbiak szerint javítható.

Az ajánlatkérő nem írta elő a Kbt. 81.§ (5) bekezdés alkalmazását, tehát valamennyi ajánlatot teljeskörűen köteles lebírálni. E körben – a fenti hiba – korrigálására:

1) Első körben a C4-C14 cellában megjelenített egész számokat alapul véve – tekintve, hogy „szumma” művelet esetén az egész számokkal kalkulál az excel és egész számot jelenít meg mindenféle beállítás megváltoztatása nélkül - számítási hiba javításra történő felkérést kellett volna kiküldenie ajánlatkérőnek, hogy a cellában megjelenített egész számok alapján javítsa az egyes cellákban szereplő összeget.

2) Második körben hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátani, figyelemmel a Kbt. 71.§ (8) bekezdésében foglaltakra a C4-C14 cellák javítására.

Hivatkozott a Kbt. 71.§ (8) bekezdés b) pontjában foglaltakra.

A „C4-C14” cellákban szereplő összegek hiánypótlás keretében javíthatók – az ajánlatba megjelenített, egyébként tényleges kerekítés utáni helyes – egész számokra, tekintettel arra, hogy:

- a hiba nem jelentős, tekintettel arra, hogy maga az ártáblázat is kerekítve jeleníti meg az összeget a „C4-C14” cellákban
- a számítási hiba javításával javított egész szám nem változik;
- és az értékelési sorrend sem módosul.

Megjegyezte, hogy az ajánlattevő cégszerűen aláírt PDF verzióban is benyújtotta az ártáblát, így egyértelmű azon ajánlattevői szándék, hogy az egész számokat adjon meg az ártáblázatban.

14. Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltakat elutasította.

15. A kérelmező előadta, hogy továbbra is fenntartja az álláspontját az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltaknak megfelelően, hogy ajánlatkérő a Kbt. 71. §-ában foglaltakat megsértette azzal, hogy nem biztosított a kérelmező számára a számítási hiba javítás, majd a hiánypótlás lehetőségét azzal, - hogy ezen eljárási cselekmények alkalmazása nélkül -, hogy a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította.

16. Az ajánlatkérő utólagosan próbálja – számára kedvező módon értelmezni – a közbeszerzési dokumentáció előírását, miszerint arra hivatkozik, hogy az „Ezen részszempont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás” előírás nem azonos az „Ezen részszempontra vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás” előírással, a kettőnek más a jelentése.

Továbbra is fenntartotta azon álláspontját, hogy az alábbi rendelkezés nem tartalmazza, hogy az értékelési szemponton belül adandó árakra is kell értelmezni a pozitív, egész számra történő előírást, hiszen „az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán” kitétel – konkrét előírás hiányában csak az ajánlatkérő által rögzített értékelési szempontra értelmezhető:

„Ajánlatkérő az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán külön felhívja a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia! Ekörben kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtet tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számot tartalmazóvá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

Fentiekre figyelemmel az ajánlattevőknek lehetősége volt az egyes sorokra tört számokat megadni, azzal, hogy azokat az összegeket automatikusan kerekíti a táblázat és egész számot jelenít meg, az összesen ár – amely az értékelési szempont – viszont csak egész szám lehet.

A fenti hivatkozott bekezdés és figyelemfelhívás, kizárólag – az ajánlatkérői előírás alapján tekintve, hogy konkrétan csak az értékelési szempontra vonatkoztatta – az értékelési szempont alapját képező sorok celláira nem értelmezhető azon előírás, hogy „nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia!”.

17. A kérelmező a 2024. szeptember 16-án kel észrevételében hivatkozott a Kbt. 68. § (4) bekezdésben foglaltakra. Figyelemmel arra, hogy a felolvasólapra az összesített árat kellett feltüntetnie az ajánlattevőknek, az összesített ajánlati ár került értékelési szempontként értékelésre. Az, hogy az egyes értékelési szempontokon belül (felolvasólapon feltüntetni kért ajánlati áron belül) az áraknak milyen a megoszlása, az ajánlat szempontjából irreleváns, hiszen azok nem kerülnek külön értékelésre.

Fentiek alapján tehát nem fogadható el azon ajánlatkérői álláspont, miszerint az „Ezen részszempont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás” előírás nem azonos az „Ezen részszempontra vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás” előírással, a kettőnek más a jelentése. A kérelmező álláspontja szerint a hétköznapi nyelvhasználatban nincs ilyen különbség a két megfogalmazás között. Amennyiben ajánlatkérő valóban ilyen tudatos szóhasználattal élt volna, akkor vélhetően a jóhiszeműség és tisztesség alapelveinek megfelelően ezt külön jelezte volna.

18. A kérelmező 600.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

Az ajánlatkérő észrevétele

19. Az ajánlatkérő kérte az alaptalan kérelem elutasítását. Az ajánlatkérő fenntartotta az ajánlatok érvénytelenségéről szóló tájékoztatóban és az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában foglaltakat.

Álláspontja szerint a kérelmező a pozitív egész számban történő megajánlások rögzítése, és a cellák valós tartalmának ajánlatkérői bírálata tekintetében előírtakat tévesen és öncélúan értelmezi az alábbiak okán:

A pozitív egész számra vonatkozó ajánlatkérői előírások

Ahogy a kérelmező is idézte az ajánlatkérő előírását, az 1-4. értékelési részszerpontok vonatkozásában csak és kizárólag pozitív egész számban volt lehetőség megajánlást tenni. Ez a mondat általánosságban utalt arra, hogy a részszerpontok vonatkozásában - azaz a szerpontokra és azoknak összetevőire - megajánlás kizárólag pozitív egész számban tehető.

Amennyiben megengedett lett volna, hogy az értékelési részszerpont keretében értékelésre kerülő összeg komponensei, összetevői (pl. egységárak) kivételt képezzenek ezen szabály alól, úgy az ajánlatkérő előírása az alábbiak szerint kellett volna, hogy megfogalmazásra kerüljön:

„Ezen részszerpontokra vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

Ekörben mindenképp különbséget kell tehát tenni az értékelési részszerpontRA tett megajánlás és az értékelési részszerpont VONATKOZÁSÁBAN tett megajánlás között, a két kifejezés ugyanis teljesen mást jelent.

20. A Magyar Értelmező Szótárban rögzítettek szerint a vonatkozik igével kifejezett tárgyi, szellemi, logikai kapcsolatot, összefüggést jelent. A „vonatkozásában” szó tehát arra utal, hogy valami kapcsolódik, alkalmazható vagy alkalmazandó valamire vagy valakire. Ez a szó azt jelenti, hogy egy adott téma, kérdés, esemény vagy személy érint valami mást, és ezáltal kapcsolat vagy relevancia van közöttük.

21. Az ajánlatkérő előírása, miszerint az 1-4. értékelési részszerpontok vonatkozásában csak és kizárólag pozitív egész számban lehetett megajánlást tenni, tehát (a kérelmező állításával ellentétben) valamennyi, az értékelésre kerülő részszerpont összegéhez kapcsolódó ajánlati árra (azaz az ajánlati ártáblázatok valamennyi ár elemére) érvényes volt.

22. Kiemelte, hogy az ártáblázatokban szereplő egységárakból állt össze az értékelési részszerpont keretében értékelésre kerülő összeg, ebből adódóan minden kétséget kizáróan megállapítható, hogy (a kérelmező érvelésével ellentétben) az ártáblázatok egységárai is az egyes részszerpontok vonatkozásában tett megajánlásnak minősülnek.

23. Az ajánlati ártáblázatokba beírt egységárakat tehát az ajánlattevő az adott értékelési részszerpont vonatkozásában tette. Maga az értékelési részszerpont szerinti megajánlás nem csak önmagát a felolvasólapon feltüntetett értéket jelöli, hanem az azt megtestesítő egységárakat is (hiszen a szerpont az egységárak összesített értéke), és ennek nyomán az ajánlatkérő előírása, amely alapján a meghatározott részszerpontok vonatkozásában pozitív egész számban volt szükséges megajánlást tenni magában foglal valamennyi árelemet, amely az adott értékelési részszerpont szerinti megajánlás értékét adja meg. Ez mind logikus is, hiszen nem választható külön a felolvasólapon szereplő „Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap)” érték az egyes egységáraktól, hiszen a tárgyi értékelési részszerpont szerinti értéket az egyes egységárak összesített értéke adta.

24. A fentiek mellett szóló érv az is, hogy az ajánlatkérő az értékelési részszerzőpontok vonatkozásában tett megajánlás vonatkozásában írta elő a pozitív egész számban történő ajánlattételt, ami nyilvánvalóan az egységárakat is magában foglalta, hiszen megajánlásként nem csupán a felolvasólapon szereplő értékek tekintendők, kiemelt figyelemmel arra (is), hogy az ajánlatkérő ártáblázat benyújtását írta elő az „ár” értékelési részszerzőpontok alátámasztására, így a felolvasólapon szereplő érték részelemei is az az ajánlattevő megajánlásának tekintendők.

25. Figyelemmel tehát az ajánlatkérő által rögzített elvárásra („részszerzőpontok vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás”), álláspontja szerint mind az egységáraknak, mind pedig az értékelés alá kerülő konkrét értékeknek pozitív egész számban kellett megadásra kerülnie az 1-4. értékelési részszerzőpontok esetében.

26. Visszautasította a kérelmező azon kijelentését, amely szerint az ajánlatkérő utólagosan próbálná számára kedvező módon értelmezni az előírását, figyelemmel arra, hogy az ajánlatkérő előírásai előre, logikusan kerültek rögzítésre, abban egyértelműen megjelölésre került az, hogy az értékelési részszerzőpontok vonatkozásában pozitív egész számban szükséges a megajánlásokat megadni, amely értelemszerűen magában foglalta az egyes egységárakat is, hiszen azok jelentették az értékelési részszerzőpont szerinti összesített érték alapját, azok részelemei voltak a teljes, összesített értékű felolvasólapon feltüntetendő megajánlásnak.

A fentiek azért is logikusak az ajánlatkérő szerint, mivel az egyes megadandó egységárak önmagukban értelmezhetők, azok a különböző teljesítési helyek karbantartási díjaira vonatkoznak, amelyek a szerződés teljesítése során önmagukban is relevanciával fognak bírni, azok külön-külön számlázható tételeknek minősülnek, ennek nyomán pedig nem tekinthető jelentéktelen körülménynek ezen értékek megadásának módja.

27. Ezen kérelmezői állítás kapcsán hangsúlyozta, hogy az ajánlatkérőnek a legkevésbé sem állt érdekében és szándékában sem semmiféle utólagos értelmezés a saját előírásait illetően, sőt, épp ellenkezőleg: az ajánlatkérő következetesen kitart saját, a Közbeszerzési Dokumentumokban is rögzített álláspontja mellett.

A kérelmező az, aki érvénytelenné nyilvánítását követően öncélúan próbál saját magának kedvező értelmezést beleerőszakolni az ajánlatkérői előírásokba, bízva abban, hogy ezzel kvázi megmentheti az ajánlatát az érvénytelenségtől.

28. Megjegyezte továbbá, hogy abban az esetben, ha az ajánlatkérő elfogadná a kérelmező téves értelmezését annak tekintetében, hogy mely megajánlások lehetnek nem pozitív egész számok, úgy az ajánlatkérőnek továbbra is érvénytelenné kellene nyilvánítania az ajánlattevő ajánlati árát, figyelemmel arra, hogy az ajánlati ártáblázat az alábbi műveletet tartalmazza az egységárak összesített értéke kapcsán: 560 401,904761905 Ft + 701 413,904761905 Ft + 264 877,904761905 Ft + 324 061,904761905 Ft + 1 166 281,9047619 Ft + 1 159 885,9047619 Ft + 412 225,904761905 Ft + 1 147 177,9047619 Ft + 435 013,904761905 Ft + 377 353,904761905 Ft + 147 661,904761905 Ft = 6 696 356,95238095 Ft (SZUM(C3:C14) képlet alapján).

29. Az ajánlatkérő fenntartotta álláspontját a jogorvoslati kérelem alapját képező kérelmezői érvelés tévessége kapcsán, és így szerinte az abból levont kérelmezői következtetések sem lehetnek helytállóak.

30. Összegezve: az ajánlatkérő előírása egyértelműen a megajánlások összességére vonatkozott, amelyet a felolvasólapon feltüntetendő összesített érték, és az azt megtestesítő egységarak jelentettek. Ennek nyomán pedig egyértelműen megállapítható, hogy ezeknek az értékeknek, árelemeknek pozitív egész számoknak kellett lenniük, az árazással kapcsolatosan ezen feltételnek való megfelelés egyértelműen érvényességi küszöb volt, amelyet a kérelmező nem teljesített, mivel az ajánlata nem felel meg az ajánlatkérő előírásának.

31. Az ártáblázatok cellái értékének definiálása

A fentiekre figyelemmel tehát megállapítható, hogy az ajánlatkérő bírálata akkor volt megfelelőnek tekinthető, ha az árelemek tekintetében azt vizsgálta, hogy azok pozitív egész számoknak minősülnek-e.

32. Az ajánlatkérő már az eljárást megindító felhívás során utalt rá a „VI.3.) További információk” pontban, hogy az ajánlati ártáblázatok celláiban szereplő értékeket milyen szempont szerint fogja bírálni, azaz az ajánlatkérő előre rögzítette, hogy nem az számít az ártáblázatok bírálata során, hogy milyen érték jelenik meg a táblázatban, hanem kizárólag az számít, hogy maga a cella milyen értéket tartalmaz. Azaz az ajánlatkérőnek a bírálata során ellenőriznie kellett magát a cella tartalmakat az ártáblázatokban.

33. Megállapítható tehát az is, hogy az ajánlatkérő a bírálat kereteit egyértelműen és az ártáblázatok valamennyi, megajánlást tartalmazó cellájára kiterjedően rögzítette előre a közbeszerzési dokumentumokban:

„kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtöt tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számmá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

34. Az ajánlatkérő ezen előírását nem szűkítette le az ártáblázatok egyes celláira, hanem általánosságban hívta fel az ártáblák kitöltése kapcsán az ajánlattevők figyelmét arra, hogy mit tekint a cella tartalmának. Nem is volt szükséges még konkrétan megadni, hogy pontosan mely cellákra gondolt az ajánlatkérő, hiszen, ahogy a fentiekben is rögzítésre került, az ajánlatkérő előírása egyértelmű volt tekintetben, hogy az értékelési részszerzőpont vonatkozásában tett megajánlások tekintetében releváns a rendelkezés.

35. Az ajánlatkérő ezen előírását kifejezetten azért szerepeltette az eljárás iratanyagaiban, hogy a kérelmező által kifejtettek szerinti félreértéseket elkerülje, és már az eljárás ajánlattételi szakaszában szembesüljenek azzal az ajánlattevők, hogy az ajánlatkérő milyen szempont alapján fogja vizsgálni az ártáblázatok megfelelőségét.

36. Fentiek nyomán az ajánlatkérő nem tudja értelmezni a kérelmező alábbi logikai eszmefuttatását sem:

A fenti hivatkozott bekezdés és figyelemfelhívás, kizárólag - ajánlatkérői előírás alapján tekintve, hogy konkrétan csak az értékelési szempontra vonatkoztatta – az értékelési szempont alapját képező sorok celláira nem értelmezhető azon előírás, hogy „nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia!”.

Tehát a C4-C14 sorok tekintetében nem igaz az, hogy tört számnak minősül, ha a „cellába kattintva a háttérben tört szám jelenik meg”.

37. A kérelmező a fentiekkel olyan értelmezést tulajdonít az ajánlatkérő előírásainak, amely értelmezésnek nincsen valós tényszerű alapja, a saját álláspontját alátámasztó ajánlatkérői előírást a kérelmező nem tudott felmutatni az eljárási dokumentációban, az ajánlatkérő ezen előírását nem szűkítette be az ártáblázatok egyes celláira, hanem általánosságban hívta fel az ártáblák kitöltése kapcsán az ajánlattevők figyelmét arra, hogy mit tekint a cella tartalmának.

38. Az ajánlatkérő (ahogy azt fentebb beidéztek) az ártáblázatok valamennyi cellájára kiterjedően rögzítette előre a közbeszerzési dokumentumokban, hogy a celláknál a cella értéke attól nem válik pozitív egész számot tartalmazóvá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.

39. Az ajánlatkérő tehát általános érvénnyel rögzítette azt:

- hogy a megajánlásokat (egységáraknak, összesített értékeknek) pozitív egész számban kell megadni, illetve azt,
- hogy hogyan fogja elvégezni az ártáblázatok bírálatát, hogyan fogja vizsgálni az egyes cellákban szereplő értékeket.

Ezen előírásokat a kérelmező tévesen és öncélúan értelmezi annak érdekében, hogy az ajánlattétel során vétett, a hatályos eljárási szabályok alapján jogszerűen nem korrigálható hibáját ezzel próbálja kimenteni, javíthatóvá tenni.

40. Felhívta a figyelmet arra a belső ellentmondásra, miszerint a kérelmező a kérelmének egyik részében azt bizonygatja, hogy az egységárakat tartalmazó cellákban (C4 – C14-as cellák) lehetett tizedesjegyes érték, ugyanakkor a kérelmében az elvárt ajánlatkérői intézkedések körében szó szerint azt írja, hogy az ajánlatkérőnek a Kbt. 71. § (8) bekezdésre figyelemmel hiánypótlást kellene / kellett volna elrendelnie a fentiek szerinti, egységárakat tartalmazó cellák javítására, azaz kérelmének ezen részében a kérelmező maga is elismeri, hogy az egységárak cellái nem az ajánlatkérői előírásoknak megfelelően kerültek kitöltésre, hiszen ellenkező esetben nem lenne szükség azok „javítására”.

41. Hangsúlyozta az ajánlatkérő továbbá azt is, hogy a kérelmező a kérelmeiben tévesen, félreértelmező módon értelmezi az ártáblázat számítási metódusát is:

42. A kérelmekben a kérelmező az alábbiakat tüntette fel:

Fentiekre figyelemmel ajánlattevőknek lehetősége volt az egyes sorokra tört számokat megadni, azzal, hogy azokat az összegeket automatikusan kerekíti a táblázat és egész számot jelenít meg, az összesen ár – amely az értékelési szempont – viszont csak egész szám lehet.

Megjegyezzük, hogy ajánlatkérő által kiadott ártáblázat matematikai művelettel kerekíti az egyes sorokra beírt tört számokat, tehát ténylegesen pozitív egész számot ír be a cellába és jelenít meg.

43. Kiemelte a ténszerűség kedvéért, hogy sem az egységárakat sem pedig az összesített értékeket a táblázat automatikusan nem kerekítette matematikai művelet útján, hiszen az kerekítés képletet nem tartalmazott. A cella megjelenítésének beállítása pedig – mint ahogyan arra fentebb utalt – irreleváns a cellák valódi értékei, és azoknak elbírálásra tekintetében.

44. A kérelmező rosszhiszeműen összemossa a cellák megjelenítési beállításainak és az Excel képleteinek működését. A táblázat cellába beírt értéket a táblázat automatikusan nem kerekíti.

45. Előadta, hogy ez utóbbi kérelmezői állítás nyomán felmerül egy logikai „bukfenc” is, hiszen ha ez így is lenne, azaz ha a táblázat az egységárakat automatikusan kerekítette volna, akkor nyilvánvalóan nem lenne lehetséges az, hogy az egész számra kerekített egységárak összesített értéke tizedesjegyes értékkel jelenik meg a táblázatban.

Nyilvánvaló fordítás tehát a kérelmező arra vonatkozó kijelentése, hogy a táblázat bármilyen formában is kerekítette volna matematikailag az egységárakhoz kapcsolódó cella értékeket.

46. Az ajánlatkérő felhívta a figyelmet a kérelmező alábbi, teljes mértékben téves megállapításaira is a táblázat számítási metódusa kapcsán:

Ajánlatkérő által kiadott excel azonban kétféle módon számol:

- *Amennyiben ajánlattevő az egyes sorokra megadja az árakat, a táblázat automatikusan összeadja az összegeket az „Összesen” sorban és – tekintettel arra, hogy ott ajánlatkérő három tizedesjegyre állította be a formátumot, valóban törtszámot ad ki.*

- *Azonban, ha ajánlattevő a „C4”-„C14” cellákat „szumma” művelettel összesíti az összegeket, az „Összesen” sorban az excel a felette lévő egész számokat fogja összesíteni és az eredménynek is az egész számok alapján számolt érték fog megjelenni.*

47. A táblázatok egyféleképpen kalkulálnak, mégpedig:

Az egyes teljesítési helyek tekintetében megadott egységárakat összeadja, és azokat egy szumma képlettel összesíti. A cellaformázási beállítás az alapértelmezett „Általános” formátum szerint működik, nem állított be az ajánlatkérő három tizedesjegy megjelenítést.

Megjegyezte, hogy a cella valódi értéke független a cella megjelenítésének beállításától, így amúgy sem bírna relevanciával ezen beállítás. Illetve nyilvánvaló, hogy teljesen irreleváns, hogy milyen megjelenítési beállításokat eszközölt az ajánlatkérő a táblázatban, az jelen formájában egyértelműen alátámasztja, hogy az egységárak valódi értékeinek összege tizedesjegyes értéket ad ki, és ez matematikai objektív tényeinek köszönhetően csak úgy lehetséges, ha a művelet alapján képező egységárak maguk is tizedesjegyes értékeket tartalmaznak.

48. Nem helytálló, téves és félrevezető tehát a kérelmező azon állítása, amely a cellák három tizedesjegyes ajánlatkérői beállítására vonatkozik, csakúgy mint az a kérelmezői állítás, miszerint az Excel szumma művelet elvégzése során egész számokkal kalkulálna. Ez utóbbi állítás sem helytálló, mivel a szumma képlet a cellák valós értékeivel kalkulál (azaz a szumma képletben nincsen egyúttal egy kerekítés képlet is integrálva), mint ahogy az ajánlattevő által benyújtott .xls kiterjesztésű ártáblázat lévő szumma képlet is ugyanígy működött.

49. Fentiek nyomán álláspontja szerint vitán felül áll az, hogy az ajánlatkérő egyértelmű előírást támasztott arra vonatkozóan, hogy akár az ártáblázat egységárai, akár a nettó összesített ajánlati ár kapcsán olyan árat kap, ami nem pozitív egész számban kerül megajánlásra, úgy az ajánlatot érvénytelenné fogja nyilvánítani. Álláspontja szerint az ajánlatkérő teljes mértékben a saját, felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban egyértelműen rögzített előírásainak megfelelően járt el a bírálókat során, így a kérelmező által felvetettek alaptalanok.

50. Az egységárok hiánypótlásával kapcsolatos kérelmezői javaslat kapcsán az alábbi ellentmondásra hívta fel a figyelmet:

2) *Második körben hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátani, figyelemmel a Kbt. 71.§ (8) bekezdésében foglaltakra a C4-C14 cellák javítására.*

51. Amennyiben a kérelmező álláspontja megfelelne a valóságnak, és a táblázatokban pozitív egész számok szerepelnének - a feltételezett, táblázat által eszközölt kerekítés nyomán - úgy kérdéses, hogy miért is volna szükség hiánypótlási felszólítás kibocsátására az egységárok javításának érdekében.

52. A fentiek szerinti kijelentésével a kérelmező kvázi azt kérné az ajánlatkérőtől, hogy az ajánlati kötöttséget áttörő módon az ajánlatkérő szólítsa fel őt az ajánlati egységárainak megváltoztatására hivatkozva többek között arra, hogy az ő valós ajánlati árait a .pdf szerinti ártáblázat tartalmazza. Amennyiben ennek helyt is lehetne adni, úgy az abból a szempontból vetne fel – jogosan – aggályokat, hogy az esetleges hiánypótlás elvégzésével az ajánlattevő megsértené az ajánlattételi határidő leteltével beállt ajánlati kötöttségét.

53. Megjegyezte, hogy maga a .pdf kiterjesztésű ártáblázat is azt támasztja alá egyébként, hogy az .xls-ben foglalt (tizedestörtes) egységár értékek nyomán került kalkulálásra az összesített ár, hiszen az ezen dokumentumban szereplő összesített értékek is ugyanazt a tizedesjegyes összértéket tartalmazta mint amit az .xls kiterjesztésű táblázat tartalmaz, azaz a .pdf-ben ugyanúgy tizedestörtes érték szerepel az összesített ellenszolgáltatásnál.

54. Felhívta a figyelmet arra, hogy az ajánlatkérő rögzítette, hogy az ajánlat bírálata során hogyan fogja vizsgálni az ártáblázatok celláinak tartalmát, tehát attól, hogy az egyes egységárok pozitív számban jelennek meg a táblázatokban, attól még azok valós tartalma eltérő lehet. Az ajánlatkérőnek a bírálókat során ezen valós értékeket kellett figyelembe vennie, ami nyomán a hiba korrekciójára nem lehetett mód számítási hiba javítás keretein belül, hiszen látható, hogy a valós értékek alapul vételével az összeadási művelet elvégzése nyomán az ajánlatkérő tizedesjegyes értéket fog összesített értéként kapni.

55. Összegezve: Figyelemmel az ajánlatkérő által előre rögzített bírálati módszerre, nem tekinthető a C4-C14 cellákban szereplő érték pozitív egész számnak, mivel, a cellák valós

értékének ellenőrzése nyomán az alábbi megajánlások találhatóak meg az ajánlati ártáblázatban:

C4 cella értéke	560 401,904761905 Ft
C5 cella értéke	701 413,904761905 Ft
C6 cella értéke	264 877,904761905 Ft
C7 cella értéke	324 061,904761905 Ft
C8 cella értéke	1 166 281,9047619 Ft
C9 cella értéke	1 159 885,9047619 Ft
C10 cella értéke	412 225,904761905 Ft
C11 cella értéke	1 147 177,9047619 Ft
C12 cella értéke	435 013,904761905 Ft
C13 cella értéke	377 353,904761905 Ft
C14 cella értéke	147 661,904761905 Ft
C15 cella értéke	6 696 356,95238095 Ft

56. A fenti táblázat szerinti értékek a cellák valós értékeit jelölik, tehát azokat az értékeket, amelyekkel a táblázat kalkulált.

57. Megállapítható továbbá az is, hogy az ártáblázat egyféle metódus alapján számolt, a megadott egységár megajánlásokat összesítette, mindenféle kerekítési művelet elvégzése nélkül. Ezt az is bizonyítja, hogy még a megjelenítési beállítások nyomán látható módon is megjelenik az összesített értékben a tört szám (6696356,952).

58. A számítási hiba javítás alkalmazhatósága

Az ajánlatkérőnek az eljárási iratanyagokban rögzítetteknek megfelelően szükséges lefolytatnia bírálatát máskülönben megsértené a Kbt. 69. § (1) bekezdését, amely alapján:

„Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.”

59. A kérelmező kérelmében rögzíti, hogy számítási hiba javítást kellene elrendelnie az ajánlatkérőnek, azonban annak nem álltak fent a jogszabályi feltételei. Idézte a Kbt. 71. § (11) bekezdésében foglaltakat.

60. A kérelmező maga az alábbiakat rögzítette a kérelmében:

Ajánlattevő a „szumma” műveletet felejtette el elvégezni a „C4”-C14” cellákban látható egész számok alapján, így az Összesen sorban nem a kerekített egész szám került feltüntetésre.

61. A számítási hiba javítás kapcsán rögzítette, hogy az nem irányulhat az ajánlattevő által el nem végzett matematikai műveletek elvégzésére, a cselekmény kizárólag számítási műveleti hibára vonatkozhat (azaz nem elvégzetlen műveletet kell elvégeztetni, hanem a helytelenül elvégzett művelet eredményét lehet javíttatni).

62. Hivatkozott a Döntőbizottság D.30/18/2020. számú határozatában foglaltakra.

63. Ennek nyomán tehát az ajánlatkérő a bírálat során úgy járt el megfelelően, ha a táblázatban szereplő alapadatok (azaz a tizedesjegyes egységárak) felhasználásával a táblázatban szereplő művelet(ek) eredményének helyességét vizsgálta felül. A kérelmező álláspontja a számítási hiba javítás elrendelésének lehetősége kapcsán akkor volna helyes ha a táblázat tartalmazott volna kerekítéshez kapcsolódó matematikai műveletet, és az lenne helytelen, hiszen tényszerűen megállapítható, hogy a kerekítés az nem egy formai tevékenység, hanem matematikai műveletnek minősül.

64. Jelen esetben a táblázat maga végezte el az összesítő számítását (bármiféle kerekítési műveletet mellőzve), amelynek eredményeképp a kérelmező ajánlatában a „Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)” oszlopának összege (C15) tizedesjegyes értéket tartalmaz (ez egyértelműen megjelenik a benyújtott táblázatban, bármilyen további beállítás eszközölése nélkül is).

65. Összegezve:

Az ajánlatkérő általános érvénnyel, valamennyi cellára vonatkozóan rögzítette, hogy a cella értékének a szerkesztőlécen látható értéket tekinti és nem azt, amit a cella vizuálisan megjelenít, mutat. Ebből adódóan az ajánlatkérő először is megvizsgálta a bírálat során, hogy fennállnak-e a számítási hiba javítás lehetőségének törvényi keretei, és arra a megállapításra jutott, hogy a számítási hiba javítás jelen esetben nem alkalmazható jogszerűen, az alábbiak miatt:

- mivel a számítási hiba javítás során az egységárak értékei nem módosíthatók, ezért azon cellák, amelyeknél a cellák tizedestörteket tartalmaztak a szerkesztőlécen (C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14 cellák), ezek alapadatoknak minősülnek a számítási hiba javítás során
- ezen cellák értéke nem az, amit a táblázat a cellaformázás nyomán mutat, hanem amit a szerkesztőlécük mutat (ahogy ezt Ajánlatkérő egyértelműen elő is írta, hiszen ez tartalmazza az adott cella tényleges értékét)
- a számítási hiba javítás tehát csak akkor lehetne jogszerűen alkalmazható, hogy ha az összesített értékek nem lennének megfelelők a fentebb hivatkozott cellák valódi értékének összege alapján. Ugyanakkor ezek az összesített értékek rendben vannak, tehát ha a cellák értékét a valódi, tizedestörtes értékükkel kell figyelembe venni, akkor az összesen értékek helyesek (a tizedestörtes egységárak összegeit megfelelően tartalmazzák a táblázatok összesítő sorai), vagyis a velük elvégzett matematikai művelet hibátlan, ennek nyomán pedig számítási hiba javításnak helye nincsen!

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

66. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a Kbt. Második Része szerinti nyílt eljárását 2024. május 14-jén indította meg, ezért a Kbt. és a vonatkozó jogszabályok ezen időpontban hatályos anyagi jogi szabályai alapján vizsgálta a jogorvoslati kérelemben foglaltakat. A kérelmező 2024. augusztus 15-én nyújtotta be a Döntőbizottsághoz a jogorvoslati kérelmét, ezért a Döntőbizottság az e napon hatályos eljárásjogi rendelkezések alapján járt el.

67. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a döntése meghozatala során nem vette figyelembe az ajánlatkérő által hivatkozott Döntőbizottsági határozatot, mivel az abban foglalt tényállás eltér a jelen jogorvoslati eljárás tényállásától.

68. A kérelmező a jogorvoslati kérelmében vitatta az ajánlatával kapcsolatban az érvénytelenségről szóló döntést, és kifogásolta, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 71. § -ban foglaltakra figyelemmel nem biztosította a számítási hiba javítás, majd hiánypótlás lehetőségét. A Döntőbizottságnak abban kellett állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen érvénytelenítette - e a kérelmező ajánlatát.

69. Releváns jogszabályi rendelkezések:

A Kbt. 69. § (1) bekezdés szerint az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 69. § (2) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71–72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni.

A Kbt. 71. § (1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

A Kbt. 71. § (2) bekezdése szerint a hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

A Kbt. 71. § (3) bekezdése a hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat – ideértve a 69. § (4)–(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is – módosítani és kiegészíteni is lehet.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerint a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)–(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és
b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A Kbt. 71. § (10) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)–(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

A Kbt. 71. § (11) bekezdése szerint ha az ajánlatkérő az ajánlatban az értékelésre kiható számítási hibát észlel – a hiba és a javítandó érték, valamint a javítás eredményeként meghatározott érték megjelölésével –, felhívja az ajánlattevőt annak javítására. A számítási

hiba javításának az eredményét az ajánlatkérő akként állapítja meg, hogy a közbeszerzés tárgya elemeinek tételesen meghatározott értékeit (az alapadatokat) alapul véve kiszámítja az összesített ellenértéket vagy más – az ajánlatban megtalálható számításon alapuló – adatot. Ha a számítási hiba javítását nem, vagy nem az előírt határidőben, vagy hibásan teljesítették, az ajánlat érvénytelen.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit;

A Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint a nyílt eljárásban nem lehet tárgyalni. A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van. Az ajánlati kötöttség időtartamát az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban nem határozhatja meg annak kezdetétől számított harminc – építési beruházás esetén, valamint ha a közbeszerzési eljárást külön jogszabályban előírt folyamatba épített ellenőrzés mellett folytatják le hatvan – napnál hosszabb időtartamban.

70. A Kbt. 69. §-a az ajánlatok bírálatának folyamatát szabályozza. A bírálat magában foglalja az ajánlatok teljes körű átvizsgálását, azok tartalmi és formai ellenőrzését is. Ennek során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, továbbá a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Az elbírálás során teljes körűen kell megvizsgálni az ajánlatok érvényességét, e vizsgálat során az ajánlatkérőnek lehetősége van arra, hogy hiánypótlásra, felvilágosítás megadására hívja fel az ajánlattevőt, vagy egyes ajánlati elemek vonatkozásában indokolást, magyarázatot kérjen, amennyiben az szükséges és a feltételei fennállnak.

71. Az ajánlatkérő az 5.16. Általános információk pontban az alábbiakat írta elő:
 „1). A BT-540 mezőben feltüntetett „Ár ” értékelési szempontokon az alábbiakat érti:
 1. részszerpont: Karbantartási díj az ártáblázat szerint a teljesítési helyekre mindösszesen - (nettó HUF/hónap)

Ajánlattevőnek ezen értékelési részszerpont kapcsán a műszaki leírásban meghatározott karbantartásfeladatok tekintetében szükséges megtennie a karbantartási díjra vonatkozó ajánlati árat valamennyi telephely esetében mindösszesen nettó HUF/hónap értékben. Ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

72. A felhívás 2.1.4. 21 pontja szerint „Ajánlatkérő az ártáblázat részét képező, pozitív egész számban megadandó árak kapcsán külön felhívja a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számra van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számot tartalmaznia! Ekörben kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtet tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számot tartalmazóvá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

A kiadott Közbeszerzési Dokumentáció 13. oldalán az 1.-5. részek vonatkozásában rögzítésre került:

„Ezen részszerpontok vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

73. Az ajánlatkérő megállapította, hogy az ajánlattevő a benyújtott ártáblázatában az alábbi tételek tekintetében tett nem egész forint értékű egységár megajánlást (egységárat): C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14. Ennek nyomán a C15. cellában szereplő érték is tizedesjegyet tartalmazott. Ezt a kérelmező sem vitatta.

74. Az ajánlatkérő a vitatott részszerpont vonatkozásában egyértelműen meghatározta, hogy „ezen részszerpont vonatkozásában pozitív egész számban tehető megajánlás.”

Az ártáblázatban szereplő egységárakból állt össze a vitatott értékelési részszerpont keretében értékelésre kerülő ár, azaz a részszerpontra tett megajánlás az ártáblázatban szereplő egységárak összesített ára. Ezáltal az ártáblázatban szereplő egységárak a részszerpont vonatkozásban tett megajánlásnak minősülnek, azt támasszák alá.

Az ajánlatkérő az ártáblázat árazása kapcsán külön figyelemfelhívást intézett az ajánlattevőkhöz a felhívás 2.1.4. 21 pontjában.

75. A Döntőbizottság osztotta az ajánlatkérő azon érvelését, hogy már az eljárást megindító felhívás során utalt rá a VI.3.) További információk pontban, hogy az ajánlati ártáblázatok celláiban szereplő értékeket milyen szempont szerint fogja bírálni, azaz az ajánlatkérő előre rögzítette, hogy nem az számít az ártáblázatok bírálata során, hogy milyen érték jelenik meg, hanem kizárólag az számít, hogy maga a cella milyen értéket tartalmaz. Azaz az ajánlatkérő előírta, hogy a felolvasólapon megadandó értékelési részszerpontra tett megajánlást az alátámasztó ártáblázatban szereplő egységárak összegét, az egységárakat a felhívásban előírtaknak való megfelelés szempontjából hogyan fogja vizsgálni.

Az ajánlatkérő a bírálat kereteit egyértelműen és az ártáblázatok valamennyi cellájára kiterjedően rögzítette előre a közbeszerzési dokumentumokban:

„kiemelten felhívjuk a T. Ajánlattevők figyelmét, hogy egy tizedestörtet tartalmazó cella attól nem válik pozitív egész számmá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.”

76. Az ajánlatkérő általánosságban hívta fel az ártáblák kitöltése kapcsán az ajánlattevők figyelmét arra, hogy mit tekint a cella tartalmának.

77. A Döntőbizottság nem osztotta kérelmező azon érvelését, hogy a „fenti hivatkozott bekezdés és figyelemfelhívás, kizárólag - ajánlatkérői előírás alapján tekintve, hogy konkrétan csak az értékelési szempontra vonatkozta – az értékelési szempont alapját képező sorok celláira nem értelmezhető azon előírás, hogy „nem elegendő, ha a cella megjelenítése egész számmá van állítva, az egyes, árakat tartalmazó cellák tartalmának (azaz magának a cella értékének) kell pozitív egész számmá tartalmaznia.” A Döntőbizottság véleménye szerint a fentiekben hivatkozott előírásokat az értékelési szempont alapját képező sorok celláinak a kitöltése során alkalmazni kellett.

A fentiek alapján az ajánlatkérő által rögzített előírások alapján a vitatott részszerpont vonatkozásában, mind az egységárakat, mind pedig az értékelés alá kerülő konkrét értékeket pozitív egész számban kellett megadni a vitatott értékelési részszerpont esetében.

Az ajánlatkérő a fenti előírásokkal az ártáblázatok valamennyi cellájára kiterjedően előírta a közbeszerzési dokumentumokban, hogy a celláknál a cella értéke attól nem válik pozitív egész számmá, hogy a cellaformázási beállításokban a tizedesjegyek számát 0-ra állítja az ajánlattevő, ugyanis ettől még a cella értéke továbbra is tizedestört marad.

78. A fentiek alapján nem foghat helyt azon kérelmezői állítás, miszerint a C4-C14 sorok tekintetében nem igaz az, hogy tört számnak minősül, ha a „cellába kattintva a háttérben tört szám jelenik meg”.

79. Az ajánlattevő előadása szerint a „szumma” műveletet felejtette el elvégezni a „C4”-C14” cellákban látható egész számok alapján, így az Összesen sorban nem a kerekített egész szám került feltüntetésre.

Előadta, hogy a fenti hiba részben hiánypótlással, részben számítási hiba javítással az alábbiak szerint javítható.

- 1) Első körben a C4-C14 cellában megjelenített egész számokat alapul véve – tekintve, hogy „szumma” művelet esetén az egész számokkal kalkulál az excel és egész számot jelenít meg mindenféle beállítás megváltoztatása nélkül - számítási hiba javításra történő felkérést kellett volna kiküldenie ajánlatkérőnek, hogy a cellában megjelenített egész számok alapján javítsa az egyes cellákban szereplő összeget.
- 2) Második körben hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátani, figyelemmel a Kbt. 71.§ (8) bekezdésében foglaltakra a C4-C14 cellák javítására.

80. A számítási hiba javítására vonatkozó eljárás a Kbt. 71. § (11) bekezdésében meghatározott feltételek fennállása esetén alkalmazható. A Kbt. 71. § (11) bekezdése szerinti eljárásban a számítási hiba egy matematikai művelet téves elvégzését jelenti. A számítási hiba javítása azonban nem érintheti az ajánlat érdemét, az csak számítási műveleti hibára vonatkozhat. A számítási hibajavítás úgy végezhető el, hogy az ajánlatkérő – a hiba és a javítandó érték, valamint a javítás eredményeként meghatározott érték megjelölésével –, felhívja az ajánlattevőt annak javítására, majd a számítási hiba javításának az eredményét az ajánlatkérő akként megállapítja, hogy a közbeszerzés tárgya elemeinek tételesen meghatározott értékeit (az alapadatokat) alapul véve kiszámítja az összesített ellenértéket vagy más – az ajánlatban megtalálható számításon alapuló – adatot.

A fentiekből az is következik, hogy egy matematikai művelet elvégzésének esetleges elmaradása nem azonos azzal, hogy a matematikai művelet elvégzésre került, csak hibásan.

81. Jelen közbeszerzési eljárásban - az ajánlatkérő az előírásait szem előtt tartva - a bírálat során úgy járt el, hogy a táblázatokban szereplő alapadatok (azaz a tizedesjegyes egységárak) felhasználásával a táblázatokban szereplő műveleteredményének helyességét vizsgálta felül. Jelen esetben a táblázatok maguk végezték el az összesítő számítást, amelynek eredményeképp a kérelmező ajánlatában „Karbantartási díj mindösszesen (nettó HUF/hónap)” oszlopainak összege (2. rész: C15) tizedesjegyes értéket tartalmaz.

82. Az ajánlatkérőnek a bírálat során meg kellett vizsgálnia, hogy fennállnak-e a számítási hiba javítás lehetőségének törvényi keretei, és helyesen jutott arra a következtetésre, hogy a számítási hiba javítás jelen esetben nem alkalmazható jogszerűen, az alábbiak miatt:

mivel a számítási hiba javítás során az egységárak értékei nem módosíthatók, ezért azon cellák – C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14 – amelyeknél a cellák tizedestörteket tartalmaztak a szerkesztőlécen, ezek alapadatnak minősülnek a számítási hiba javítás során, ezen cellák értéke nem az, amit a táblázat a cellaformázás nyomán mutat, hanem amit a szerkesztőlécük mutat (ahogy ezt az ajánlatkérő egyértelműen elő is írta, hiszen ez tartalmazza az adott cella tényleges értékét). A számítási hiba javítás akkor lehetne jogszerűen alkalmazható, ha az összesített értékek nem lennének megfelelőek a fentebb hivatkozott cellák valódi értékének összege alapján. Ugyanakkor ezek az összesített értékek helyesek, tehát ha a cellák értékét a valódi, tizedestörtes értékükkel vesszük figyelembe, akkor az összesen értékek helyesek (a tizedestörtes egységárak összegeit megfelelően tartalmazzák

a táblázatok összesítő sorai), vagyis a velük elvégzett matematikai művelet hibátlan, ezért nincs számítási hiba az ajánlatban, ezért a számítási hiba javítására nincs jogszerű lehetősége az ajánlatkérőnek.

83. A Döntőbizottság osztotta azon ajánlatkérői érvelést, hogy maguk a .pdf kiterjesztésű ártáblázatok is azt támasztják alá, hogy az .xls-ben foglalt (tizedestörtes) egységár értékek nyomán került kalkulálásra az összesített ár, hiszen az ezen dokumentumokban szereplő összesített értékek is ugyanazt a tizedesjegyes összértéket tartalmazzák mint amit az .xls kiterjesztésű táblázatok tartalmaznak, azaz a .pdf-ekben ugyanúgy tizedestörtes érték szerepel az összesített ellenszolgáltatásnál.

A fentiek alapján az ajánlatkérőnek a bírálat során ezen valós értékeket kellett figyelembe vennie, ami nyomán a hiba korrekciójára nem lehetett mód számítási hiba javítás keretein belül, hiszen látható, hogy a valós értékek alapul vételével az összeadási művelet elvégzése nyomán az ajánlatkérő tizedesjegyes értéket fog összesített értéként kapni.

Az összegeket a táblázat automatikusan nem kerekítette, az kerekítés képletet nem tartalmazott.

Az ártáblázat az egyes teljesítési helyek tekintetében megadott egységárat összeadja, és azokat egy szumma képlettel összesíti. A cellaformázási beállítás az alapértelmezett „Általános” formátum szerint működik, nem állított be az ajánlatkérő három tizedesjegyes megjelenítést. A szumma képlet a cellák valós értékeivel kalkulált (azaz a szumma képletben nincsen egyúttal egy kerekítés képlet is integrálva), mint ahogy a kérelmező által benyújtott .xls kiterjesztésű ártáblázatban lévő szumma képlet is ugyanígy működött.

84. A Döntőbizottság nem osztotta a kérelmező érvelését, mely szerint az ajánlatkérő által kiadott excel kétféle módon számolt. A Döntőbizottság véleménye szerint csak a fentiekben leírt egyféleképpen számolt.

85. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nem alkalmazta a számítási hibajavítást a kérelmező ártáblázatával kapcsolatban. Ebből következően hiánypótlás elrendelésére sem volt jogszerű lehetősége. Az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenséget jogszerűen alkalmazta a kérelmező ajánlata vonatkozásában.

86. Mindezekre figyelemmel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította érvénytelenné a kérelmező ajánlatát.

A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva a fenti indokok alapján az alaptalan jogorvoslati kérelmet a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján elutasította.

87. Annak ellenére, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmében kérte a tárgyi közbeszerzési eljárás felfüggesztését, a Döntőbizottság erről nem rendelkezett, tekintettel a Kbt. 131. § (7) bekezdésében meghatározott, döntőbizottsági jogorvoslati eljárás idejére vonatkozó szerződéskötési moratórium előírásra, amelynek bekövetkeztéről a Döntőbizottság a 2024. augusztus 28-án kelt D.518/6/2024. iktatószámú végzésében értesítette az ügyfeleket.

88. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a Kbt. 151. § (9) bekezdés utolsó mondata és az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 126. § (2) bekezdés a) pontja alapján a jogorvoslati kérelem elutasítására tekintettel a kérelmező által megfizetett igazgatási szolgáltatási díj a kérelmező terhén marad.

89. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

90. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpont szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2024. szeptember 18.

Dr. Peleskey Viktória sk
a tanács elnöke

Simon Szabolcs sk
közbeszerzési biztos

Dr. Petró Szilvia sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
titkársági ügyintéző

Kapják:

1. Ajánlatkérő képviselője, kizárólag elektronikus úton
2. Kérelmező képviselője, kizárólag elektronikus úton
3. Nemzeti Fejlesztési Központ, kizárólag elektronikus úton